



Northwest Territories

GHG Grant Program Application Form

Formulaire de demande au titre du

programme de subventions publiques pour la réduction des GES

des Territoires du Nord-Ouest

**USAGE INTERNE
UNIQUEMENT/OFFICE USE ONLY**

File#:

Date Received:

YY/MM/DD ____/____/____

Please be sure that you have read and understood the GHG Grant Program Guide for the program you are applying for. If you have questions please contact the GHG Grant Program Coordinator before you complete and submit this application form. Your application cannot be assessed until this application form is complete and signed, and all of the mandatory information from the Checklist (Section 4) has been submitted.

Veillez lire la section qui vous concerne dans le guide du programme de subventions publiques pour la réduction des GES et vous assurer de bien la comprendre. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec le coordonnateur du programme de subventions pour la réduction des GES avant de remplir et de soumettre le présent formulaire de demande. Pour que votre demande soit évaluée, vous devez d'abord remplir et signer le présent formulaire et fournir tous les renseignements justificatifs requis.

GHG Grant Program Coordinator / Coordonnateur du Programme de subventions publiques pour la réduction des GES

Email / Courriel : GHGgrant@gov.nt.ca

Phone / Téléphone : 867-767-9021, poste 32026

Select the fund you are applying to / Veuillez sélectionner le fonds de subvention pour lequel vous présentez une demande :

- Government GHG Grant Fund / Programme de subventions publiques pour la réduction des GES (administrations)
- Buildings and Industry GHG Grant Fund / Programme de subventions publiques pour la réduction des GES (immeubles et entreprises)

1. Applicant Information / Renseignements sur le demandeur

Name of applicant (organization name) / Nom de l'organisation présentant la demande :

Street address:

City/Town:

Province/Territory:

Postal code:

Adresse municipale :

Collectivité :

Province ou territoire :

Code postal :

Mailing address (if different from above) / Adresse postale (si différente de l'adresse municipale) :

Contact person / Personne-ressource :

Phone number / N° de téléphone :

Email address / Courriel :

2. Project Information / Renseignements sur le projet

Project title / Titre descriptif du projet :	
Brief description of the project or initiative (no more than 200 words) / Courte description du projet ou de l'initiative (maximum de 200 mots) :	
Type of project or initiative (please reference "Eligible Project of Initiatives" list in the Program Guide) / Type de projet ou d'initiative (veuillez consulter la liste des projets ou des initiatives admissibles dans le guide du programme) :	
Address and location of the project or initiative / Adresse et lieu du projet ou de l'initiative :	
Estimated yearly greenhouse gas reduction / Estimation de la réduction annuelle des émissions de gaz à effet de serre :	Lifespan of the project or initiative / Durée de vie du projet ou de l'initiative :
Estimated project or initiative start date / Date prévue de début du projet ou de l'initiative :	Estimated project or initiative completion date / Date prévue de fin du projet ou de l'initiative :
Other information / Autres renseignements :	

3. Funding Information / Renseignements sur le financement

Estimated total eligible project costs / Estimation du total des coûts admissibles du projet :	Grant amount requested / Montant de la subvention demandée :
Applicant's contribution / Apport du demandeur :	
Other sources of funding (please list source and amount) / Autres sources de financement (veuillez indiquer la source et le montant) :	Amount / Montant :
	\$
	\$
	\$
	\$
	\$
	\$

4. Checklist / Liste de vérification

Applications received for funding under the GHG Grant Program (the “Program”) are reviewed in a consistent manner. To expedite the review process, applicants are requested to prepare the application package (see Section 18 in the Program Guide for a template) and provide all necessary information.

Les demandes de financement reçues dans le cadre du programme de subventions pour la réduction des GES (le « programme ») sont examinées de manière cohérente. Pour accélérer le processus d’examen, les demandeurs sont priés de préparer le dossier de demande (voir la section 18 du guide du programme pour un modèle) et de fournir toutes les informations nécessaires.

Please ensure your application package contains the following / Assurez-vous que votre demande comprend ce qui suit

Information / Information	Check / Cochez	Supporting Document / Pièce justificative
<i>Mandatory/obligatoire :</i>		
Have you reviewed the application guide? Avez-vous lu le guide de demande?	<input type="checkbox"/>	
Have you completed the application form? Avez-vous rempli le formulaire de demande?	<input type="checkbox"/>	File1_Name Fichier1_Nom
Have you completed the declaration and consent form? Avez-vous rempli la déclaration et le formulaire de consentement?	<input type="checkbox"/>	File1_Name; Page#xx Fichier1_Nom; Page#xx
Have you summarized the energy/fuel and GHG savings from this project? * Avez-vous résumé les économies d’énergie/carburant et de GES pour ce projet? *	<input type="checkbox"/>	File2_Name; Page#xx Fichier2_Nom; Page#xx
Have you provided a project start date and end date? Avez-vous indiqué une date de début et de fin pour le projet?	<input type="checkbox"/>	File1_Name; Page#xx Fichier1_Nom; Page#xx
Have you estimated the eligible project cost and grant amount? Avez-vous estimé les coûts de projet admissibles et le montant de la subvention?	<input type="checkbox"/>	File1_Name; Page#xx Fichier1_Nom; Page#xx
Have you provided a letter detailing the capacity for your organization to cover the remaining portion of the project cost? Avez-vous fourni une lettre qui confirme que votre organisation peut couvrir la partie restante des coûts du projet?	<input type="checkbox"/>	File3_Name; Page#xx Fichier1_Nom; Page#xx
Have you summarized the timelines, milestones, and project completion plan? ** Avez-vous résumé les échéanciers, les jalons et le plan d’achèvement du projet? **	<input type="checkbox"/>	File1_Name; Page#xx Fichier1_Nom; Page#xx
Have you estimated annual savings (\$), including the anticipated annual maintenance and fuel costs? Avez-vous estimé les économies annuelles (en argent), y compris les économies annuelles en frais d’entretien et de carburant?	<input type="checkbox"/>	File3_Name; Page#xx Fichier3_Nom; Page#xx
Have you provided background information for the project team? *** Avez-vous fourni des renseignements généraux sur l’équipe de projet? ***	<input type="checkbox"/>	File4_Name; Page#xx Fichier4_Nom; Page#xx
<i>Optional / Facultatif</i>		
Have you completed a feasibility study for the project? Avez-vous réalisé une étude de faisabilité pour le projet?	<input type="checkbox"/>	File4_Name; Page#xx Fichier4_Nom; Page#xx
Do you have letters of support from local community groups in favour of this project? Avez-vous des lettres de soutien de groupes communautaires locaux à l’appui du projet?	<input type="checkbox"/>	File4_Name; Page#xx Fichier4_Nom; Page#xx
Have you received a quote(s) or published an RFP for equipment/materials or services needed for successful completion of this project? Avez-vous obtenu une ou des soumissions ou publié un appel d’offres pour de l’équipement, des matériaux ou des services pour réaliser le projet?	<input type="checkbox"/>	File4_Name; Page#xx Fichier4_Nom; Page#xx

* Applicants are encouraged to submit a summary that demonstrates annual fuel consumption and GHG emissions for the existing and new proposed system.

** If the project is a multi-year project, the applicant must provide a tentative spending plan. The project must end by **March 31, 2024**.

*** Applicants must demonstrate the capacity of project team (ex. Project management Resume, CV, Contractor portfolio, etc.).

* Nous invitons les demandeurs à soumettre un résumé qui indique la consommation de carburant et les émissions de GES du système en place et du nouveau système proposé.

** S'il s'agit d'un projet sur plusieurs années, le demandeur doit fournir un plan provisoire des dépenses. Le projet doit être achevé le 31 mars 2024.

*** Le demandeur doit démontrer les compétences des membres de l'équipe de projet (CV des membres, porte-folio de l'entrepreneur, etc.).

If you are unable to provide some of this information please discuss with the GHG Grant Program Coordinator. / Si vous n'êtes pas en mesure de fournir certains de ces renseignements, veuillez vous adresser au coordonnateur du programme de subventions publiques pour la réduction des GES.

5. Privacy and Consent / Confidentialité et consentement

Privacy / Confidentialité :

Information collected for the purposes of administering the GHG Grant Program is collected under section 40(c) of the Northwest Territories' *Access to Information and Protection of Privacy Act*. The GNWT Department responsible for administering this program will share information, including personal information, with the Government of Canada and other territorial departments and their agencies as deemed appropriate by the administering Department for the purposes of administering the program including, verification and processing of applications, program monitoring, reporting, auditing, and evaluation. If you have any questions about this collection, use or disclosure of information, please contact the GHG Grant Program Coordinator at (867)767-9021, Ext. 32026. Alternatively you can direct written communications to: GHG Grant Program Coordinator, Energy Division - Department of Infrastructure, P.O. Box 1320, Yellowknife, NT, X1A 2L9.

Les renseignements seront utilisés aux fins d'administration du Programme de subventions pour la réduction des émissions de GES sont recueillis en vertu de l'alinéa 40c) de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée des Territoires du Nord-Ouest. Le ministère du GTNO responsable de l'administration de ce programme communiquera les renseignements, y compris les renseignements personnels, au gouvernement du Canada et à d'autres ministères et organismes du gouvernement territorial s'il le juge nécessaire aux fins d'administration du programme; notamment, la vérification et le traitement des demandes, le suivi du programme, la production de rapport, les audits et les évaluations. Si vous avez des questions sur la collecte, l'utilisation ou la divulgation de ces renseignements, communiquez avec le coordonnateur du programme de subventions publiques pour la réduction des GES, au 867-767-9021, poste 32026. Vous pouvez également envoyer vos questions par écrit au coordonnateur aux coordonnées suivantes : Division de l'énergie du ministère de l'Infrastructure, C. P. 1320, Yellowknife NT X1A 2L9.

Consent / Consentement :

If the application is approved, I authorize the GNWT and the Government of Canada to share information for communicating and reporting purposes, including project title, description, recipient identification, total project costs, grant amount, job creation, as well as annual GHG emissions reductions and energy savings.

If the application is approved, I agree to provide a photograph of the project to the GNWT upon request for use in communications by the GNWT or the Government of Canada. The photograph may be used to promote a project or the overall program in social media and other communications activities.

En cas d'approbation de ma demande, j'autorise le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et le gouvernement du Canada à partager mes renseignements à des fins de communication et d'établissement de rapports, y compris le titre du projet, sa description, l'identification du bénéficiaire, le coût total du projet, le montant de la subvention ainsi que la réduction annuelle des émissions de GES et les économies annuelles d'énergie réalisées.

En cas d'approbation de ma demande, j'accepte de fournir sur demande une photographie du projet au GTNO et au gouvernement du Canada à des fins de communications. Cette photographie pourrait être utilisée pour promouvoir un projet unique ou le programme dans son ensemble dans les médias sociaux ou lors d'activités de communications.

X _____

Signature of Applicant
Signature du demandeur

Date – YY/MM/DD
Date (AAAA-MM-JJ)

6. Declaration / Déclaration

I declare that:

- The information provided in this application is truthful, complete and correct.
- I understand that failure to provide a complete application, including all required forms and credible supporting documentation, may result in the return or denial of this application.
- I understand that any false statements, or concealment of a material fact, may result in my exclusion from the GHG Grant Program and / or the revocation of this application and any subsequently awarded funds.
- I have disclosed all other sources of funding for this project, and understand that federal funding from any source for a project or initiative under this program cannot exceed the Recipient Cost Share listed in the GHG Grant Program Application Guide.
- I understand that Grants received for projects and initiatives under this Program must not be combined with other sources of federal funding under the Pan-Canadian Framework on Clean Growth and Climate Change (PCF).
- I am not aware of any other conditions that would render me ineligible for this program, including but not limited to activity related to Canadian Lobbying Act, or any litigation or financial arrears with the GNWT.
- The applicant would not have undertaken this project in the absence of the GHG Grant Program fund.

Je déclare ce qui suit :

- Les renseignements fournis dans cette demande sont véridiques, complets et exacts.
- Je comprends que si je ne fournis pas une demande complète, notamment tous les formulaires requis et des justificatifs crédibles, cette demande pourrait m'être renvoyée ou être refusée.
- Je comprends que toute fausse déclaration ou dissimulation d'un fait important pourrait me rendre inadmissible au programme de subventions publiques pour la réduction des GES et entraîner la révocation de cette demande ainsi que de tous les fonds accordés subséquemment.
- J'ai indiqué toutes les autres sources de financement de ce projet, et je comprends que toute source de financement fédéral destiné à un projet ou à une initiative dans le cadre du programme ne peut excéder la part du bénéficiaire indiquée dans le Guide de présentation de demandes au titre du programme de subventions publiques pour la réduction des GES.
- Je comprends que les subventions reçues pour des projets et des initiatives entrepris au titre du programme ne doivent être jumelées à aucune autre source de financement fédéral en vertu du Cadre pancanadien sur la croissance propre et les changements climatiques.
- Je ne suis au courant d'aucune autre condition qui me rendrait inadmissible à ce programme, comme des activités liées à la *Loi sur le lobbying* du Canada ainsi que des litiges ou des arriérés financiers à l'égard du GTNO.
- Le candidat n'aurait pas entrepris ce projet sans subvention au titre du programme de subventions publiques pour la réduction des GES.

I, the Signing Officer, declare that I have the legal authority to sign this form on behalf of the Applicant.

I declare that I have read and I understand all the statements contained in this application and in the Application Guidelines. I have asked for and obtained clarification on any points that were not clear to me.

Je soussigné(e), signataire autorisé, déclare que j'ai l'autorité légale de signer le présent formulaire pour le compte du demandeur.

Je déclare que j'ai lu et compris toutes les déclarations contenues dans la présente demande et dans le Guide du programme. J'ai demandé et obtenu des précisions sur les points qui ne me semblaient pas clairs.

X

Signature of Applicant

Signature du demandeur

Date – YY/MM/DD

Date (AAAA-MM-JJ)